

КУЛТУРНО - ТУРИСТИЧКИ ЦЕНТАР
„СТЕФАН НЕМАЊА“
Број / 318
Дана / 24. 04. 2023. г.
ПАПОВО



**ПРВА ИЗМЕНА ФИНАНСИЈСКОГ ПЛАНА
КУЛТУРНО - ТУРИСТИЧКОГ ЦЕНТРА
„СТЕФАН НЕМАЊА“ - ЛАПОВО
ЗА 2023. ГОДИНУ**

април 2023. године



**КУЛТУРНО ТУРИСТИЧКИ ЦЕНТАР
„СТЕФАН НЕМАЊА“ ЛАПОВО**

Његошева 33, 34220 Лапово; ПИБ: 101888204; Матични број: 07652038 ; Тел/факс: 034/ 6851-361
kcsnlapovo@gmail.com; www.ktelapovo.rs

Глава 4.01 – Установа културе: „Културно-туристички центар „Стефан Немања“ – Лапово
Функционална класификација – 820: Услуге културе
Програм – 1201: Развој културе и информисања
Програмска активност – 0001: Функционисање локалних установа културе

Функ. клас.	Позиција	Ек. клас.	Опис	План 2023.	Прва измена фин.плана за 2023.
820	64/0	411	Плате, додаци и накнаде запослених	3.502.720	3.502.720
820	65/0	412	Социјални доприноси на терет послодавца	565.703	565.703
820	66/0	413	Накнаде у натури	10.000	10.000
820	67/0	414	Социјална давања запосленима	50.000	50.000
820	67/1	415	Накнада трошкова за запослене	0	122.000
820	68/0	421	Стални трошкови	1.250.000	1.250.000
820	69/0	422	Трошкови путовања	415.000	615.000
820	70/0	423	Услуге по уговору	2.270.000	3.970.000
820	71/0	424	Специјализоване услуге	520.000	720.000
820	72/0	425	Текуће поправке и одржавање	360.000	360.000
820	73/0	426	Материјал	385.000	385.000
820	74/0	441	Отплата домаћих камата	10.000	10.000
820	75/0	512	Машине и опрема	1.500.000	1.500.000
УКУПНО:				10.838.423	13.060.423

Прва измена финансијског плана за 2023. годину у оквиру Главе 4.01 – Културно- туристички центар „Стефан Немања“ – Лапово, Програм 1201– Развој културе и информисања, Програмска активност 0001- функционисање локалних установа културе, функционална класификација 820 – установе културе обухвата следеће промене:

- позиција 67/1, економска класификација 415 – **конто 415112** -Накнада трошкова за запослене, која није била планирана буџетом за 2023.годину, сада износи **122.000** динара. Ова накнада је новчана вредност која је намењена исплати трошкова превоза на посао и са посла, за четири запослена радника, за девет месеци (април-децембар), у висини цене месечне превозне карте у јавном саобраћају.

7) позиција **69/0**, економска класификација 422 – Трошкови путовања у износу од **415.000** динара, замењују се износом од **615.000** динара. У оквиру ових трошкова укључени су и трошкови службених путовања у земљи, трошкови дневница (исхране) на службеном путу, трошкови превоза на службеном путу у земљи, трошкови смештаја на службеном путу и остале услуге службеног превоза.

Износ од 415.000 се повећава за:

- 200.000 динара на **конту 422911-трошкови селидбе и превоза**, за средства потребна за специјализован превоз концертног клавира, а чија куповина је планирана у овој буџетској години;

8) позиција **70/0**, економска класификација 423 – Услуге по уговору у износу од **2.270.000** динара, замењује се износом од **3.970.000** динара.

Износ од 2.270.000 динара се увећава за:

- 1.200.000 динара за стручне услуге израде пројектно-техничке документације за пешачку зону на **конту 423599- остале стручне услуге**

- 500.000 динара за филмски репертоар (услуге филмских пројекција) на **конту 423449- остале медијске услуге**

9) позиција **71/0**, економска класификација 424 – Специјализоване услуге износ од **520.000** динара, замењује се износом од **720.000** динара.

Износ од 520.000 динара се увећава за:

- 200.000 динара за услуге извођења позоришних представа на **конту 424221- услуге културе**

10) позиција **75/0**, економска класификација 512 – Машине и опрема, износ од **1.500.000** динара, се не мења и остаје исти.

Извршити прерасподелу средстава у износу од 10.000 динара са конта 512200 на конто 512800 и то :

- **конто 512200-административна опрема**: износ од 280.000 динара се замењује износом од 270.000 динара

- **конто 512800-опрема за јавну безбедност**: која није била планирана буџетом за 2023.годину, сада износи **10.000** динара. (прерасподела средстава за набавку ЦО2 против пожарног апарата)

Укупно за главу 4.01 – Културно-туристички центар „Стефан Немања“ - Лапово, износ од **10.838.423** динара увећава се за 3.220.000 динара и износи **13.060.423** динара.

Лапово
10.04.2023.год.



д. директора

Милица Станковић



**КУЛТУРНО ТУРИСТИЧКИ ЦЕНТАР
„СТЕФАН НЕМАЏА” ЛАПОВО**

Његошева 33, 34220 Лапово; ПИБ: 101888204; Матични број: 07652038 ; Тел/факс: 034/ 6851-361
ktcslapovo@gmail.com; www.ktclapovo.rs

I ИЗМЕНА ФИНАНСИЈСКОГ ПЛАНА за 2023 годину на четвртом нивоу

Културно туристичког центра „Стефан Немања“ – Лапово

411 Плате, накнаде и додаци	3.502.720,00
411100 -----	3.502.720,00
➤ 411111 Плате по осн. рада-----	3.502.720,00
412 Социјални доприноси на рачун послодавца	565.703,00
412100 и 412200 -----	565.703,00
➤ 412111, 412211 ПИО и Здрав.-----	565.703,00
➤ 412100-----	385.500,00
➤ 412200-----	180.203,00
413 Накнада у природи	10.000,00
➤ 413142 поклони за децу запослених -----	10.000,00
414 Социјална давања запосленима :	50.000,00
➤ 414419 Остале помоћи зап. радницима -----	50.000,00
415 Накнада трошкова за запослене:	122.000,00
➤ 415112 Накнаде тр. за превоз на посао и са посла --	122.000,00
421 Стални трошкови:	1.250.000,00
421100 -----	25.000,00
➤ 421111 Провизија -----	25.000,00
421200 -----	750.000,00
➤ 421211 Струја -----	400.000,00
➤ 421221 Гас-----	350.000,00
421300 -----	162.000,00
➤ 421311 ЈКСП Морава вода-----	60.000,00
➤ 421321 Дератизација-----	12.000,00
➤ 421324 ФЦЦ Врбак-отпад-----	90.000,00
421400 -----	170.000,00
➤ 421411 Фиксни телефон-----	10.000,00
➤ 421412 Интернет-----	42.000,00
➤ 421414 А1 Мобилни телефони--	108.000,00
➤ 421421 ПТТ поштарина-----	10.000,00
421500 -----	98.000,00

➤ 421511 Осигурање зграде-----	74.500,00	
➤ 421521 Осигурање рад.од повр.---	7.500,00	
➤ 421522 Здравств.осигурање-----	16.000,00	
421600-----	30.000,00	
➤ 421619 Закуп ост.простора-----	30.000,00	
421900-----	15.000,00	
➤ 421919 Остали непом.трошк.-----	15.000,00	
422 Трошкови путовања		615.000,00
422100-----	100.000,00	
➤ 422111 Дневн.за сл.путов.-----	32.000,00	
➤ 422121 Превоз на сл. путу-----	10.000,00	
➤ 422131 Смешт. на сл. путу-----	40.000,00	
➤ 422194 Накн.за упот.соп.аута-----	18.000,00	
422200-----	15.000,00	
➤ 422211 Днев.за сл.пут иностр.--	15.000,00	
422300-----	300.000,00	
➤ 422321 Тр.путов.муз.школа-----	300.000,00	
422900-----	200.000,00	
➤ 422911 Тр.селидбе и превоза---	200.000,00	
423 Услуге по уговору		3.970.000,00
423100-----	15.000,00	
➤ 423111 Усл. превођења-----	15.000,00	
423200-----	21.000,00	
➤ 423212 Одржавање софтвера-----	21.000,00	
423300-----	400.000,00	
➤ 423321 Котизац.за семинаре----	100.000,00	
➤ 423323 Котиз.за учес.на сајму--	300.000,00	
423400-----	720.000,00	
➤ 423419 Ост.усл.штам.катал.-----	200.000,00	
➤ 423449 Ост.медиј.услуге-----	520.000,00	
423500-----	2.280.000,00	
➤ 423591 Накн.члановима УО----	175.000,00	
➤ 423591 Накн.члановима НО-----	25.000,00	
➤ 423591 Угов.о делу-жирирање--	20.000,00	
➤ 423599 Агенциј.запошљавање-	700.000,00	
➤ 423599 Дизајнирање-----	64.000,00	
➤ 423599 Декорације-----	50.000,00	
➤ 423599 Аниматори-----	34.000,00	
➤ 423599 Консалтинг услуге-----	12.000,00	
➤ 423599 Док. за пешачку зону-	1.200.000,00	
423600-----	350.000,00	
➤ 423621 Угоститељске услуге---	350.000,00	
423700-----	100.000,00	
➤ 423712 Пехари,поклони,.....-----	100.000,00	
423900-----	84.000,00	
➤ 423911 Ост.опш.усл.-одр.сајта---	84.000,00	
424 Специјализоване услуге		720.000,00
424200-----	700.000,00	
➤ 424221 Услуга културе-позор--	700.000,00	

424000----- 20.000,00
➤ 424911 Ост.специјал.услуге----- 20.000,00

425 Текуће поправке и одржавање 360.000,00

425100----- 300.000,00

- 425113 Молерски радови----- 240.000,00
- 425116 Одрж.центр.грејања----- 20.000,00
- 425117 Одрж.електр.инстал.----- 20.000,00
- 425117 Матер.за одрж. зграде--- 20.000,00

425200----- 60.000,00

- 425222 Одрж.рачун.опреме----- 30.000,00
- 425262 Одрж.опр. за културу----- 20.000,00
- 425281 Одрж.опр.за јав.безбед.--- 10.000,00

426 Материјал 385.000,00

426100----- 80.000,00

- 426111 Канцел.материјал----- 80.000,00

426400----- 10.000,00

- 426411 Гориво-бензин----- 5.000,00
- 426412 Гориво- дизел----- 5.000,00

426800----- 175.000,00

- 426811 Матер.за хигијену----- 40.000,00
- 426812 Храна----- 10.000,00
- 426822 Књаз Милош Нат.----- 25.000,00
- 426822 Пиће----- 100.000,00

426900----- 120.000,00

- 426911 Потрошни материјал----- 60.000,00
- 426913 Алат и инвентар----- 20.000,00
- 426919 Матер.за пос.намене----- 40.000,00

441 Отплата домаћих камата 10.000,00

441700----- 10.000,00

- 441711 Камата на дом.фин.дер-- 10.000,00

512 Машине и опрема 1.500.000,00

512200 Административна опрема----- 270.000,00

512600 Опрема за културу ----- 1.220.000,00

512800 Опрема за јавну безбедност----- 10.000,00

- 512811 РР апарат CO2----- 10.000,00

////////////////////////////////////
Укупан буџет = 13.060.423,00 динара



вд директора
Културно-туристичког центра
„Стефан Немања“ Лапово
Милица Станковић
Милица Станковић

Обрасци за припрему програмског буџета

1. ПРОГРАМ

Програм 13. Развој културе и информисања	
1201	
Култура, комуникације и медији	
Очување, унапређење и представљање културног-историјског наслеђа, културне разноврсности, продукције и стваралаштва у локалној заједници; Остваривање права грађана информисање и унапређење јавног информисања.	
Статут културно - туристичког центра "Стефан Немања" - Лапово бр.70/2019 од 28.06.2019.године, Закон о Култури, Програм рада са финансијским планом КТЦ-а за 2023.годину бр.963 од 28.12.2022.године, Одлука Управног одбора о усвајању финансијског плана за 2023.годину бр.962 од 28.12.2022.године, Одлука о сагласности скупштине општине Лапово бр.020-12/23-1 од 07.02.2023.године на Програм рада са финансијским планом КТЦ-а за 2023.годину, Одлука Управног одбора КТЦ-а о усвајању предлога 1 измене финансијског плана КТЦ-а за 2023.годину бр. 228 од 22.03.2023.године, Предлог 1 измене финансијског плана КТЦ-а за 2023. годину бр.229 од 22.03.2023.године.	
Стварање могућности за интезиван и усклађен културни развој, потстицање културног и уметничког стваралаштва; стварање услова за потстицање културног и уметничког стваралаштва, аматерског културног и уметничког стваралаштва; потстицање дејег стваралаштва и стваралаштва за децу и младе у култури; потстицање културног и уметничког стваралаштва особа са инвалидитетом и доступност свих културних садржаја особама са инвалидитетом; припрема програма развоја туризма, обезбеђење учешћа пропандно - информативних средстава.	
Културно - туристички центар "Стефан Немања" - Лапово	
в.д. Директора Милица Станковић	

Организационе јединице/Буџетски корисник:

Оно лице за спровођење програма:

Циљ *	Назив индикатора	Вредност у базној години (2021)	Очекивана вредност у 2022. години	Индикатори**			Извор верификације
				Циљана вредност у 2023. години	Циљана вредност у 2024. години	Циљана вредност у 2025. години	
Потстицање развоја културе	Број реализованих програма на 1000 становника који доприносе остваривању општег интереса у култури	4	8	10	12	14	Извештај о раду, евиденција реализованих програма
	Број посетилаца програма који доприносе остваривању општег интереса у култури који су одржани на 1000 становника	180	220	230	240	250	Спецификација продатих улазница
	Укупан број чланова удружења грађана из области културе	24	35	40	45	45	Број секција у Установи

Циљ	Назив индикатора	Вредност у базној години (2021)	Очекивана вредност у 2022. години	Индикатори			Извор верификације
				Циљана вредност у 2023. години	Циљана вредност у 2024. години	Циљана вредност у 2025. години	

ПЛАНИРАНА СРЕДСТВА ЗА ПРОГРАМ

Код	ОПИС	Вредност у базној години (2021)		Очеливана вредност у 2022. години		Прега измена вредности у 2023. години		Вредност у 2024. години		Вредност у 2025. години		Укупно (2023-2025)	
		Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14=(8+10+12)	15=(9+11+13)
700000	ТЕКУЋИ ПРИХОДИ (9 + 32 + 44 + 69 + 74 + 78)	6.764		8.926		13.060						13.060	
790000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА (79)	6.764		8.926		13.060						13.060	
791000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА (80)	6.764		8.926		13.060						13.060	
791100	Приходи из буџета	6.764		8.926		13.060						13.060	
	УКУПНИ ПРИХОДИ, ПРИМАЊА И ПРЕНЕТА СРЕДСТВА ИЗ ПРЕТХОДНЕ ГОДИНЕ (1 + 8 + 81 + 106)	6.764		8.926		13.060						13.060	
400000	ТЕКУЋИ РАСХОДИ (148+166+211+226+250+263+279+294)	6.688		8.413		11.560						11.560	
410000	РАСХОДИ ЗА ЗАПОСЛЕНЕ (149+151+155+157+162+164)	3.800		3.543		4.250						4.250	
411000	ПЛАТЕ, ДОДАЦИ И НАКНАДЕ ЗАПОСЛЕНИХ (ЗАРАДЕ) (150)	2.945		2.899		3.502						3.502	
411100	Плате, додаци и накнаде запослених	2.945		2.899		3.502						3.502	
412000	СОЦИЈАЛНИ ДОПРИНОСИ НА ТЕРЕТ ПОСЛОДАВЦА (од 152 до 154)	491		482		566						566	
412100	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	339		307		386						386	
412200	Допринос за здравствено осигурање	152		175		180						180	
413000	НАКНАДЕ У НАТУРИ (156)	30		10		10						10	
413100	Накнаде у природи	30		10		10						10	
414000	СОЦИЈАЛНА ДАВАЊА ЗАПОСЛЕНИМА (од 158 до 161)	334		50		50						50	
414300	Отпремине и помоћи	270											
414400	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или чланова уже породице и друге помоћи запосленом	64		50		50						50	

ПЛАНИРАНА СРЕДСТВА ЗА ПРОГРАМ

Код	ОПИС	Вредност у базној години (2021)		Оčekивана вредност у 2022. години		Прва измена вредности у 2023. години		Вредност у 2024. години		Вредност у 2025. години		Укупно (2023-2025)	
		Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14=(8+10+12)	15=(9+11+13)
415000	НАКНАДА ТРОШКОВА ЗА ЗАПОСЛЕНЕ (163)					122							122
415100	Накнаде трошкова за запослене					122							122
416000	НАГРАДЕ ЗАПОСЛЕНИМА И ОСТАЛИ ПОСЕБНИ РАСХОДИ (165)			102									
416100	Награде запосленима и остали посебни расходи			102									
420000	КОРИШЋЕЊЕ УСЛУГА И РОБА (167 + 175 + 181 + 190 + 198 + 201)	2.886		4.840		7.300						7.300	
421000	СТАЛНИ ТРОШКОВИ (од 168 до 174)	732		1.190		1.250						1.250	
421100	Трошкови платног промета и банкарских услуга	2		25		25						25	
421200	Енергетске услуге	444		700		750						750	
421300	Комуналне услуге	125		132		162						162	
421400	Услуге комуникација	145		190		170						170	
421500	Трошкови осигурања			98		98						98	
421600	Закуп имовине и опреме			30		30						30	
421900	Остали трошкови	16		15		15						15	
422000	ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА (од 176 до 180)	274		375		615						615	
422100	Трошкови службених путовања у земљи	87		100		100						100	
422200	Трошкови службених путовања у иностранство	5		15		15						15	
422300	Трошкови путовања у оквиру редовног рада	182		260		300						300	
422900	Остали трошкови транспорта					200						200	
423000	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ (од 182 до 189)	975		1.982		3.970						3.970	

ПЛАНИРАНА СРЕДСТВА ЗА ПРОГРАМ

Код	ОПИС	Вредност у базној години (2021)		Очекивана вредност у 2022. години		Права измена вредности у 2023. години		Вредност у 2024. години		Вредност у 2025. години		Укупно (2023-2025)	
		Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14=(8+10+12)	15=(9+11+13)
423100	Административне услуге			15		15							15
423200	Компјутерске услуге					21							21
423300	Услуге образовања и усавршавања запослених	286		100		400							400
423400	Услуге информисања	119		280		720							720
423500	Стручне услуге	492		1.092		2.280							2.280
423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	32		350		350							350
423700	Репрезентација	38		100		100							100
423900	Остале опште услуге	8		45		84							84
424000	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ (од 191 до197)	166		370		720							720
424200	Услуге образовања, културе и спорта	166		350		700							700
424900	Остале специјализоване услуге			20		20							20
425000	ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ (199 + 200)	601		530		360							360
425100	Текуће поправке и одржавање зграда и објеката	579		390		300							300
425200	Текуће поправке и одржавање опреме	22		140		60							60
426000	МАТЕРИЈАЛ (од 202 до 210)	138		393		385							385
426100	Административни материјал	27		80		80							80
426400	Материјали за саобраћај			10		10							10
426800	Материјали за одржавање хигијене и угоститељство	66		183		175							175
426900	Материјали за посебне намене	45		120		120							120

ПЛАНИРАНА СРЕДСТВА ЗА ПРОГРАМ

Код	ОПИС	Вредност у базној години (2021)		Очекивана вредност у 2022. години		Прва измена вредности у 2023. години		Вредност у 2024. години		Вредност у 2025. години		Укупно (2023-2025)	
		Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
440000	ОТПЛАТА КАМАТА И ПРАТЕЋИ ТРОШКОВИ ЗАДУЖИВАЊА (227 + 237 + 244 + 246)	2		30		10						10	
441000	ОТПЛАТЕ ДОМАЋИХ КАМАТА (оа 228 до 236)	2		30		10						10	
441700	Оплата камата на домаће финансијске деривате	2		30		10						10	
500000	ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ (312 + 334 + 343 + 346 + 354)	76		513		1.500						1.500	
510000	ОСНОВНА СРЕДСТВА (313 + 318 + 328 + 330 + 332)	76		513		1.500						1.500	
512000	МАШИНЕ И ОПРЕМА (оа 319 до 327)	76		513		1.500						1.500	
512200	Административна опрема	60		310		270						270	
512600	Опрема за образовање, културу и спорт	203		203		1.220						1.220	
512800	Опрема за јавну безбедност	16				10						10	
	УКУПНИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ (147 + 311 + 357)	6.764		8.926		13.060						13.060	
	Разлика (146-405) / Укупни приходи, примања и пренета средства - Укупни расходи и издаци												

Иzvори финансирања програмске активности	Вредност у базној години (2020)		Очекивана вредност у 2021. години		Вредност у 2022. години		Вредност у 2023. години		Вредност у 2024. години		Укупно (2021-2023)	
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2												
Оштри приходи и примања буџета												
О ЗА: Програм 13. Развој културе и информисања	6.764	6.764	8.926	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060
Разлика (укупни расходи и издаци - укупни извори)												

ЛИСТА ПРОГРАМСКИХ АКТИВНОСТИ/ПРОЈЕКТА У ОКВИРУ ПРОГРАМА

ПЛАНИРАНА СРЕДСТВА ЗА ПРОГРАМ

Код	ОПИС	Вредност у базној години (2021)		Очекивана вредност у 2022. години		Прва измена вредности у 2023. години		Вредност у 2024. години		Вредност у 2025. години		Укупно (2023-2025)	
		Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора	Приходи из буџета	Приходи из осталих извора
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14=(8+10+12)	15=(9+11+13)
	Назив програмских активности и пројеката у оквиру програма по буџетским корисницима	Вредност у базној години (2021)		Очекивана вредност у 2022. години		Вредност у 2023. години		Вредност у 2024. години		Вредност у 2025. години		Укупно (2023-2025)	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	13070004 - функционисање локалних установа културе (Културно-туристички центар "Стефан Банаковић - Београд")	6.764	0	8.926	0	13.060	0	0	0	0	0	13.060	
Ю ЗА:	Програм 13. Развој културе и информисања	6.764		8.926		13.060						13.060	

1-5 циља за сваки програм
 1-3 индикатора за сваки циљ

Одговорно лице

Милица
 Станковић

Датум: 10 април 2023. год.